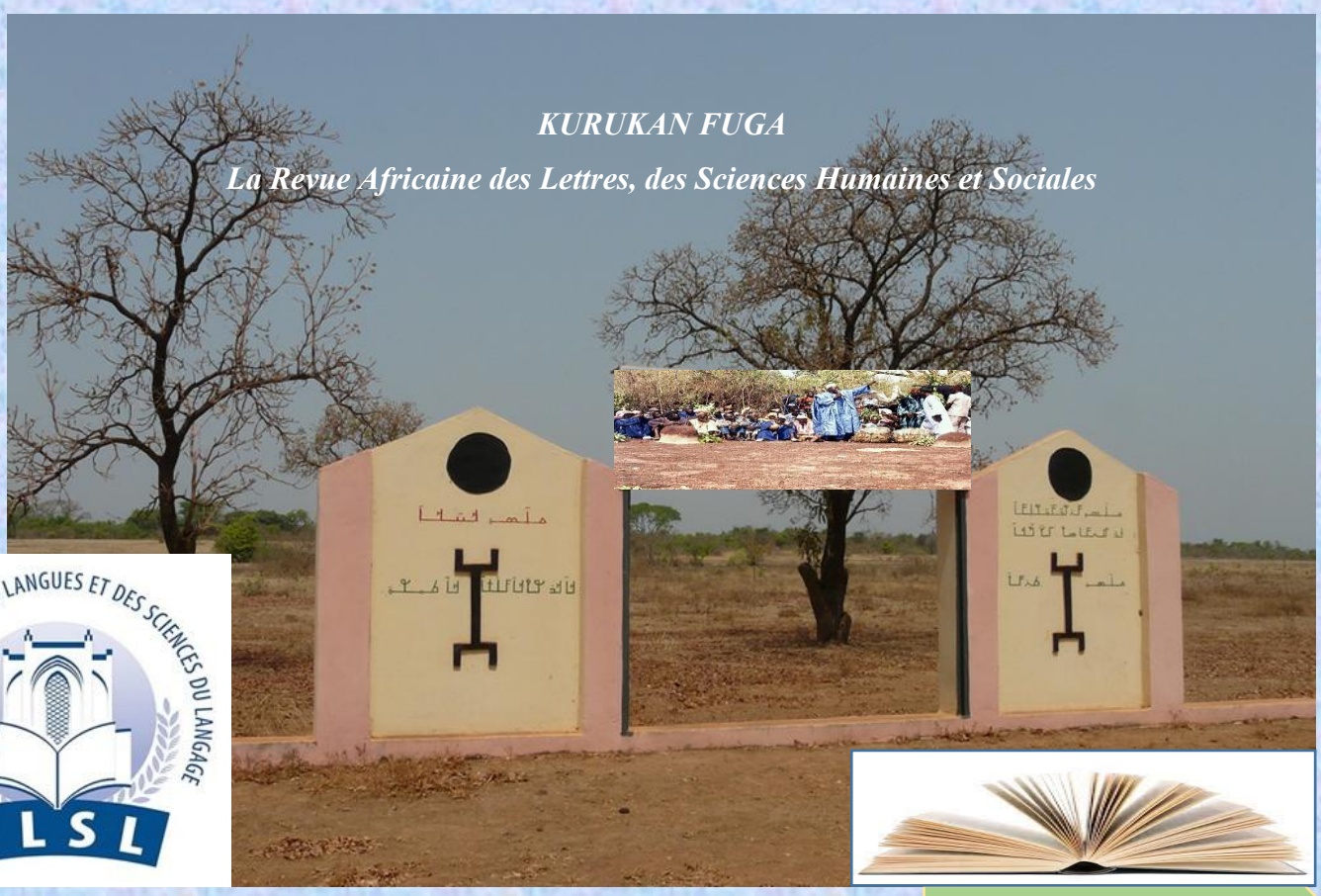
KURUKAN FUGA

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales

QUATORZIEME NUMERO DE LA REVUE AFRICAINE DES LETTRES, DES SCIENCES

KURUKAN FUGA
VOL : 4-N°14 JUIN 2025



ISSN : 1987-1465

Website : http://revue-kurukanfuga.net

E-mail : revuekurukanfuga2021@gmail.com

VOL : 4-N°14 JUIN 2025

Bamako, Juin 2025

KURUKAN FUGA

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales

ISSN : 1987-1465

E-mail : revuekurukanfuga2021@gmail.com

Website : http://revue-kurukanfuga.net

Links of indexation of African Journal Kurukan Fuga

COPERNICUS	MIR@BEL	CROSSREF	SUDOC	ASCI	ZENODO
https://journals.indexcopernicus.com/search/details?id=129385&lang=ru	https://reseaumirabel.info/revue/19507/Kurukan-Fuga	https://search.crossref.org/search/works?q=kurukan+fuga&from_ui=yes	https://www.sudoc.abes.fr/cbs/xslt//DB=2.1/SET=4/TTL=1/SHW?FRST=5	https://ascidatabase.com/masterjournallist.php?v=16126	https://zenodo.org/communities/rkf/records?q=&l=list&p=1&s=10&sort=newest

DIRECTEUR DE PUBLICATION

- *Prof. MINKAILOU Mohamed (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

REDACTEUR EN CHEF

- *Prof. COULIBALY Aboubacar Sidiki (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali) -*

REDACTEUR EN CHEF ADJOINT

- *SANGHO Ousmane, **Maitre de Conférences** (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

COMITE DE REDACTION ET DE LECTURE

- SILUE Lèfara, Maitre de Conférences, (Félix Houphouët-Boigny Université, Côte d'Ivoire)
- *KEITA Fatoumata,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *KONE N'Bégué,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *DIA Mamadou,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *DICKO Bréma Ely,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *TANDJIGORA Fodié,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *TOURE Boureima,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *CAMARA Ichaka,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

- *OUOLOGUEM Belco,* Maitre de Conférences *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *MAIGA Abida Aboubacrine,* Maitre-Assistant *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- DIALLO Issa, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- KONE André, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- DIARRA Modibo, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- MAIGA Aboubacar, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- DEMBELE Afou, *Maitre de Conférences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- *Prof. BARAZI Ismaila Zangou* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- Prof. N'GUESSAN Kouadio Germain (Université Félix Houphouët Boigny)
- Prof. GUEYE Mamadou (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)
- Prof.TRAORE Samba (Université Gaston Berger de Saint Louis)
- Prof.DEMBELE Mamadou Lamine (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- Prof.CAMARA Bakary, (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- SAMAKE Ahmed,Maitre-Assistant (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- *BALLO Abdou, Maitre de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)
- *Prof.FANE Siaka* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *DIAWARA Hamidou, Maitre de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *TRAORE Hamadoun, Maitre-de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *BORE El Hadji Ousmane Maitre de Conférences* (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako,Mali)
- *KEITA Issa Makan, Maitre-de Conférences* (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako,Mali)
- *KODIO Aldiouma, Maitre de Conferences* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)
- *Dr SAMAKE Adama* (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)
- *Dr ANATE Germaine Kouméalo, CEROCE, Lomé, Togo*
- *Dr Fernand NOUWLIGBETO, Université d'Abomey-Calavi, Bénin*
- *Dr GBAGUIDI Célestin, Université d'Abomey-Calavi, Bénin*
- *Dr NONOA Koku Gnatola, Université du Luxembourg*
- *Dr SORO, Ngolo Aboudou, Université Alassane Ouattara, Bouaké*
- *Dr Yacine Badian Kouyaté, Stanford University, USA*
- *Dr TAMARI Tal, IMAF Instituts des Mondes Africains.*

COMITÉ SCIENTIFIQUE

- *Prof. AZASU Kwakuvi (University of Education Winneba, Ghana)*
- *Prof.ADEDUN Emmanuel (University of Lagos,Nigeria)*
- Prof. SAMAKE Macki, *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*

- *Prof. DIALLO Samba (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)*
- *Prof. TRAORE Idrissa Soïba, (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *Prof. J.Y.Sekyi Baidoo (University of Education Winneba, Ghana)*
- *Prof. Mawutor Avoke (University of Education Winneba, Ghana)*
- *Prof. COULIBALY Adama (Université Félix Houphouët Boigny, RCI)*
- *Prof. COULIBALY Daouda (Université Alassane Ouattara, RCI)*
- Prof. LOUMMOU Khadija (Université Sidi Mohamed Ben Abdallah de Fès, Maroc.
- Prof. LOUMMOU Naima (Université Sidi Mohamed Ben Abdallah de Fès, Maroc.
- Prof. SISSOKO Moussa (Ecole Normale supérieure de Bamako, Mali)
- Prof. CAMARA Brahima *(Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *Prof. KAMARA Oumar (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- Prof. DIENG Gorgui (Université Cheikh Anta Diop de Dakar, Sénégal)
- Prof. AROUBOUNA Abdoulkadri Idrissa (Institut Cheick Zayed de Bamako)
- Prof. John F. Wiredu, University of Ghana, Legon-Accra (Ghana)
- Prof. Akwasi Asabere-Ameyaw, Methodist University College Ghana, Accra
- Prof. Cosmas W.K.Mereku, University of Education, Winneba
- Prof. MEITE Méké, Université Félix Houphouet Boigny
- Prof. KOLAWOLE Raheem, University of Education, Winneba
- Prof. KONE Issiaka, Université Jean Lorougnon Guédé de Daloa
- Prof. ESSIZEWA Essowè Komlan, Université de Lomé, Togo
- Prof. OKRI Pascal Tossou, Université d'Abomey-Calavi, Bénin
- Prof. LEBDAI Benaouda, Le Mans Université, France
- Prof. Mahamadou SIDIBE, Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako
- Prof.KAMATE André Banhouman, Université Félix Houphouet Boigny, Abidjan
- Prof.TRAORE Amadou, Université de Segou-Mali
- Prof.BALLO Siaka, *(Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali*

TABLE OF CONTENTS

N°	Auteurs &Titres	Pages
01	*Zoulcoufouli ZONOU,* *AGRICULTURE ET LITTERATURE : VERS UNE PERSPECTIVE SOCIO-EDUCATIVE DANS LES SILLONS D'UNE ENDURANCE DE AROUNA DIABATE ET CREPUSCULE DES TEMPS ANCIENS DE NAZI BONI*	01-11
02	*Eulalie ZONGO, Adeline Dorothée KANDO, Ludovic Ouhonyioué KIBORA, Patrice TOE,* *L'IMPLEMENTATION DES MOUSTIQUES GENETIQUEMENT MODIFIES DANS LE CADRE DU PROJET TARGET MALARIA AU BURKINA FASO : Une analyse des stratégies d'enrôlement des acteurs*	12-26
03	*Kra Ferdinand KOFFI, Bi Irié Ernest TOUOUI,* *L'INTERGÉNÉRICITÉ COMME PROCÉDÉ ESTHÉTIQUE ET IDÉOLOGIQUE DANS LE PALONGO : L'EXEMPLE DES CHANSONS DE SIE CHARLES*	27-40
04	*SIMLIWA PITALA Amaèti, KAZIMNA Passambadi,* *VALENCE OBJECTIVABLE D'HARCELEMENT PSYCHOLOGIQUE ET TRAVAIL DE DEUIL DANS UNE SPIRALE RELATIONNELLE DES EPLORES : vécu de la perte par les collègues d'une victime d'un accident de travail dans la carrière d'Agbélouvé (Maritime-Togo)*	41-57
05	*SAHA Michel,* *LE PLURILINGUISME EN COTE D'IVOIRE : UNE PERTE OU UN ENRICHISSEMENT D'IDENTITE POUR L'IVOIRIEN ?*	58-68
06	*Kouadio Aimé-Charles KONAN, Dimi Théodore DOUDOU, Zié Adama OUATTARA,* *AMENAGEMENTS HYDROAGRICOLES ET MUTATIONS SOCIALES CHEZ LES COMMUNAUTES RIZICOLES D'ABOKRO ET DE BESSELIKRO*	69-95
07	*ZAKARI Aboubacar, BETOU Bizo,* *GESTION DES PUITS PASTORAUX DANS LA COMMUNE RURALE DE KANEMBAKACHE DANS UN CONTEXTE DECENTRALISE*	96-115
08	*Boubacar dit Dèdè TRAORE, N'gna TRAORE,* *FER, POUVOIR ET SOCIETE CHEZ LES FORGERONS MUNKORO DE SOBARA DANS LE BUWATUN (MALI)*	116-133
09	*AMOI Evrard,* *WOMEN REPRESENTATION IN TIYAMBE ZELEZA'S SMOULDERING CHARCOAL IN THE CONFLUENCE OF RESISTANCE AND SUBMISSION*	134-145

10	***YA Komenan Raphael,*** ***PROBLEMATIQUE DE LA MONTEE DU FEMINICIDE EN COTE D'IVOIRE***	***146-160***
11	***DIARRASSOUBA Youssouf,*** **INTERMEDIALITY IN *FRESHWATER* BY AKWAEKE EMEZI: A HYBRIDIZATION OF LITERATURE, ORAL TRADITION, AND IGBO SPIRITUALITY**	***161-174***
12	***Sama Missimba WEMBOU, Banabia LONGA,*** ***LE PAYS LAMBA ET LE CONTACT COLONIAL ALLEMAND : AFFRONTEMENTS, ADAPTATION ET COLLABORATION (1898-1914)***	***175-186***
13	***Ibrahima OUIBGA*** ***APPROCHE HISTORIQUE DU PEUPLEMENT DOGON DE L'OUEST-MOOGO (BURKINA FASO)***	***187-206***
14	***N'DRI Kouadio Joseph,*** **ECRITURE ROMANESQUE COMME EXPRESSION MULTI-ETHNIQUES DANS *LES NAUFRAGES DE L'INTELLIGENCE* DE JEAN-MARIE ADÉ ADIAFFI : UNE ANALYSE STYLISTIQUE ET INTERTEXTUELLE**	***207-217***
15	***Ouliaouli Francine Christelle SANNE TIA,*** ***LA PUBLICITE ET LE MARKETING D'INFLUENCE DANS LE SECTEUR DE LA TELECOMMUNICATION SUR LE RESEAU SOCIAL TIKTOK EN COTE D'IVOIRE***	***218-233***
16	***Bossou GOEPOGUI, Joseph Lamilé SONGBONO,*** ***PHENOMENOLOGIE, ITINERAIRE BIOGRAPHIQUE ET THERAPIE SECTAIRE CHEZ LES LOMA DU SUD DE LA GUINEE***	***234-245***
17	***Sheibou SANOGO,*** ***ETUDE DES EMPRUNTS PHONETIQUES EN BAMANANKAN***	***246-256***
18	***Ruth Damou DIARRA, Mama KONTA, Essy Sakya Gracia AGNEGUE, Daouda SANOGO, Fousseyni KANE, Soumba KEITA, Hamady COULIBALY, Bourama CISSE, Mahamoudou TOURE, Seydou DOUMBIA,*** ***FACTEURS INFLUENÇANT L'OBSERVANCE DE LA CHIMIO PREVENTION DU PALUDISME SAISONNIER CHEZ LES ENFANTS DE 3 A 59 MOIS DANS LE DISTRICT SANITAIRE DE KOULIKORO, MALI, 2024***	***257-271***
19	***Ayouba KONE,*** ***LES EFFORTS DE PRECHE DE CHEKH SAID SYLLA AU SERVICE DU NOBLE HADITH***	***272-280***

20	***Honhinlin Camara,*** ***L'INFLUENCE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION (TIC) SUR LA SEXUALITE DES ADOLESCENTS DE COCODY ET ATTECOUBE EN MILIEU URBAIN ABIDJANAIS***	***281-300***
21	***Fernand OUEDRAOGO,*** ***LA NOTION DE PAIX CHEZ EMMANUEL KANT ET CHEZ EMMANUEL LEVINAS***	***301-322***
22	***Amadou NSANGOU,*** ***MODERNISATION ET PATRIMONIALISATION DU MUSEE DES ROIS BAMOUN A L'OUEST-CAMEROUN : ANALYSE D'UNE RESTITUTION SYMBIOTIQUE DES MONOGRAPHIES ROYALES ET DE L'HISTOIRE D'UN PEUPLE***	***323-349***
23	***MOMO Hubert Etienne,*** ***LA COMMUNICATION PARTICIPATIVE POUR LE DEVELOPPEMENT LOCAL A L'EPREUVE DE L'ESPACE EXISTENTIEL : LE CAS DES COLLECTIVITES TERRITORIALES DECENTRALISEES AU CAMEROUN***	***350-362***
24	***ZOYIKPO Komitse Mawufemo,*** ***MODERNISATION DES METIERS DE LA FORGE ET TRANSFORMATION DES PRODUITS AGRICOLES AU SUD-TOGO : INGENIOSITE, FINANCEMENT ET RECONNAISSANCE***	***363-378***
25	***ADOU Djinambraid Gift Zieth-Boris,*** ***ÉDUCATION AUX MÉDIAS ET LUTTE CONTRE LES FAKE NEWS EN CÔTE D'IVOIRE***	***379-392***
26	***Assindah MAGNETINE, Kékessi Kossi ABOSSE, Gnamassi TCHAKOU,*** ***PERCEPTION DU ROLE DES ELUS LOCAUX ET FAIBLE PARTICIPATION CITOYENNE DANS LA PREFECTURE DE L'EST-MONO AU TOGO***	***393-409***
27	***Yétchinmèdjo SORO, Koffi Dermane KOUAKOU,*** ***IMPACT DES REPRESENTATIONS SUR L'ITINERAIRE THERAPEUTIQUE DU PALUDISME CHEZ LES BAOULE DE DJEBONOUA (COTE D'IVOIRE)***	***410-428***
28	***Sekou SISSOKO, Mamoutou COULIBALY*** ***TEACHING ESP IN A PARAMEDICAL CONTEXT: THE CASE OF INFSS OF BAMAKO***	***429-440***
29	**Assama GUINDO, Daouda TRAORE, Demba COULIBALY**,	***441-452***

	ANALYSE DES PERFORMANCES DE L'APPRENTISSAGE PROFESSIONNEL VIA UNE APPLICATION MULTILINGUE : CAS DU CAS DE SIBY	
30	*Aboubacar NIAMBELE, ALI TIMBINE, Mahamadou DIARRA* *L'ORIGINE DES CIVILISATIONS QUI ONT FAÇONNE L'AMERIQUE, LE NOUVEAU MONDE.*	*453-466*
31	*NGAOURI Landri* *LES ADJECTIFS DANS LA LANGUE KWANJA*	*467-481*
32	*Jean De Dieu KROUWA* *L'IRONIE : UN MOYEN DE COMMUNICATION SOCIALE DANS LA POÉSIE DES FEMMES DE CÔTE D'IVOIRE.*	*482-494*
33	*Symphorien Dimanche ZONGO* *POÉSIE ET ENJEUX SOCIO-ÉDUCATIFS À TRAVERS BRUITS DE SILENCES DE MADELEINE DE LALLÉ : ANALYSE ETHNOSTYLISTIQUE.*	*495-511*
34	*Honoré Kouassi N'GORAN* *LA BERCEUSE, UN OUTIL IDÉOLOGIQUE DE TRANSMISSION DE VALEURS ÉTHIQUE ET CULTURELLE CHEZ L'ENFANT À BAS ÂGE*	*512-522*
35	*Cyriaque SOSSOU,Raoul S. AHOUANGANSI, Didier KOMBIENI,* *HISTORICAL AND SOCIETAL CONTEXT OF AFRICAN AMERICAN WOMEN'S STRUGGLES AND SELF-DEFINITION IN SOME SELECTED WORKS BY ALICE WALKER, MAYA ANGELOU AND BERNADINE EVARISTO*	*523-541*
36	*Youssouf MARIKO* *LE CORAN ET LA LANGUE ARABE : LECTURE DE L'ARABITE DU TEXTE.*	*542-561*
37	*Natié COULIBALY, Bakary DEMBÉLÉ, Idrissa Abdel Hamid KONATÉ, Yacouba LOUGUÉ, Ahmed YATTARA,* *MOTIVATIONS, CONTRAINTES ET STRATEGIES D'ADAPTATION DES ENSEIGNANTS EN REPRISE D'ETUDES A L'ÉCOLE NORMALE SUPERIEURE (ENSUP) DE BAMAKO : UNE ETUDE QUALITATIVE*	*562-576*
38	*Dr. Mohamed BERTHE,Dr. Ibrahim SANOGO, Dr. Hamassire GAKOU* *LES INCIDENCES DE LA COVID-19 SUR LA GOUVERNANCE DECENTRALISEE : CAS DES MUNICIPALITES DU DISTRICT DE BAMAKO (MALI).*	*577-597*

39	*Soungalo KONE, Dr. Sory DOUMBIA* *FROM SLAVERY TO SHARECROPPING: A READING OF THE THIRD LIFE OF GRANGE COPELAND BY ALICE WALKER*	*598-609*
40	*Aminata KASSAMBARA, Lèfara SILUE* *READING SYMBOLS AND MEANINGS IN BESSIE HEAD'S WHEN RAIN CLOUDS GATHER*	*610-623*
41	*Mamadou TOGOLA,* *COMMERCE BILATERAL ENTRE LA REPUBLIQUE DE GUINEE ET LE SENEGAL*	*624-637*
42	*Ibrahim TOURE,* *MECANISMES DE DECREDIBILISATION DE L'AUTRE PAR L'ARGUMENT AD HOMINEM DANS LE DISCOURS DU COLONEL ABDOULAYE MAIGA AU MALI*	*638-651*
43	*Dr Papa Birane THIAM, Dr Moussa Aleyri Salam Sy* *CAPTIFS ET CAPTIVITÉ DANS LA GUERRE DE MITHRIDATE D'APPIEN*	*652-675*
44	*Oumarou AROU, Moussa FOFANA* *VÉCU DE DIABÈTIQUE AU CENTRE DE LUTTE CONTRE LE DIABÈTE DE BAMAKO : ENTRE EXIGENCE DE LA MALADIE ET ADAPTATION AU NOUVEAU MODE DE VIE*	*676-689*
45	*Elise ABENG ZE* *L'APPRENTISSAGE DU CONTE DANS LE SYSTEME EDUCATIF FRANCOPHONE : DEFIS ET ENJEUX*	*690-702*
46	*N'GUESSAN Djemis Jean Elvis Ghislain* *INTELLIGENCE ARTIFICIELLE ET INERTIE DU CADRE REGLEMENTAIRE DE REGULATION DE LA PROPAGANDE HOUPHOUËTISTE DES QUOTIDIENS D'INFORMATIONS GENERALES IVOIRIENS*	*703-717*
47	*Tété Mireille OURAGA* *ANALYSE PHONOLOGIQUE DES TONS EN NIABRE, PARLER BETE DE GAGNOA*	*718-731*
48	*Marie Désiré KAMENI* *EFFETS STYLISTIQUES COMME EFFICACITE DU LANGAGE DRAMATURGIQUE DANS ILS ONT MANGE MON FILS DE JACQUES FAME NDONGO*	*732-740*
49	*Joseph Bernard DZENE EDZEGUE* *LES PROVERBES AFRICAINS FRANCOPHONES: ENTRE MONDIALISATION ET PRESERVATION DE L'IDENTITE CULTURELLE*	*741-755*
50	*Moise DAGNOKO, Ibrahima TRAORE et Souleymane KEITA*	*756-767*

	ENTRE EDUCATION OCCIDENTALE ET PRESERVATION DES VALEURS SOCIO-CULTURELLES : UNE ANALYSE POSTCOLONIALE DE SOUS L'ORAGE ET L'AVENTURE AMBIGUE	

Revue KURUKAN FUGA

Vol. 4, N°14, pp. 756 – 767, Juin 2025
Copy©right 2024 / licensed under CC BY 4.0
Author(s) retain the copyright of this article
ISSN : 1987-1465
DOI : https://doi.org/10.62197/SDPZ9113
Indexation : Copernicus, CrossRef, Mir@bel, Sudoc, ASCI, Zenodo
Email : RevueKurukanFuga2021@gmail.com
Site : https://revue-kurukanfuga.net

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales
KURUKAN FUGA

ENTRE EDUCATION OCCIDENTALE ET PRESERVATION DES VALEURS SOCIO-CULTURELLES : UNE ANALYSE POSTCOLONIALE DE *SOUS L'ORAGE* ET *L'AVENTURE AMBIGUE*

Moise DAGNOKO, Ibrahima TRAORE et Souleymane KEITA

Université Yambo Ouologuem de Bamako (UYOB)

Résumé
Cette étude explore les conséquences de l'école occidentale en Afrique de l'Ouest dans *L'aventure ambiguë* et *Sous l'orage*. Elle vise à démontrer comment l'éducation européenne a causé un conflit entre tradition et modernité dans les anciennes colonies. En effet, l'école a été imposée à partir de 1880 dans le contexte des conquêtes coloniales. Son objectif était de former des auxiliaires pour l'administration coloniale sans développer l'esprit critique chez les élèves. L'éducation se limitait aux savoirs pratiques et aux disciplines correspondant aux besoins du colonisateur. Après les indépendances, l'enseignement est devenu un droit pour tous et un levier de développement national. Cependant, les écrivains Cheikh Hamidou Kane et Seydou Badian dénoncent, à travers leurs œuvres, les conséquences néfastes engendrées par l'éducation importée. Pour mieux examiner les textes, la méthode qualitative est utilisé pour illustrer les théories : postcoloniale.et eurocentrique. Elles permettent de recueillir, d'analyser et d'interpréter les contenus textuels. Enfin, les résultats de l'étude ont montré que les deux romans illustrent l'impact négatif de l'école occidentale sur l'évolution des sociétés africaines postcoloniales.
Mots clés : Afrique occidentale, éducation, école, romans africains, système colonial.

****

Abstract
This study explores the consequences of Western schooling in West Africa in *L'aventure ambiguë* and *Sous l'orage*. It aims to show how European education caused a conflict between tradition and modernity in the former colonies. Schools were imposed from 1880 onwards as part of the colonial conquests. Its aim was to train auxiliaries for the colonial administration without developing critical thinking in pupils. Education was limited to practical knowledge and subjects that met the needs of the coloniser. After independence, education became a right for all and a lever for national development. However, the writers Cheikh Hamidou Kane and Seydou Badian denounced the harmful consequences of imported education in their works. To better examine the texts, the qualitative method is used to illustrate the postcolonial and Eurocentric theories. These make it possible to collect, analyse and interpret the textual content. Finally, the results of the study showed that the two novels illustrate the negative impact of Western schooling on the evolution of postcolonial African societies.
Key words: West Africa, education, school, African novels, colonial system.

Cite This Article As: DAGNOKO, M; TRAORE, I et KEITA, S (2025). « ENTRE EDUCATION OCCIDENTALE ET PRESERVATION DES VALEURS SOCIO-CULTURELLES : UNE ANALYSE POSTCOLONIALE DE SOUS *L'ORAGE* ET *L'AVENTURE AMBIGUE* » *Kurukan Fuga*, 4(14), 776–787. https : / /do i.org /10. 62 197/SDPZ9113

Introduction

C'est à partir de 1880 que l'école occidentale a été introduite dans la plupart des colonies en Afrique. Elle a ainsi fait son entrée dans les territoires qui allaient devenir plus tard les Républiques de la Guinée, du Sénégal et du Mali. Elle a été implantée dans le sillage des conquêtes coloniales et imposée aux populations pour répandre leur langue, leurs idées de civilisation et faire aussi de nos anciens élèves nos collaborateurs (William Ponty, 1908, p. 18). Afin de subvenir à ses nouveaux besoins de ressources humaines, l'administration coloniale trouvait qu'il fallait mettre en place un système pédagogique uniforme dans ses colonies en Afrique occidentale française (AOF). Cette politique éducative ne demandait pas de faire de ces « nègres » des savants. Un niveau d'instruction élevé allait encombrer l'existence des maitres avec une classe de lettrés prétentieux et vantards. Il fallait des auxiliaires, des gens qui servaient d'intermédiaires entre le Blanc et la population (Bouche, 1966, p. 42). Les grandes théories, surtout la philosophie et le droit étaient bannies. Il y avait un besoin d'hommes de main et non de tête qui pouvaient servir sans poser des questions et obéir avant de comprendre. S'ils arrivent de distinguer leur main droite de la gauche, c'est largement suffisant, il n'en faut pas plus. L'enseignement met l'accent sur le français, les mathématiques, l'histoire-géographie (vue sous un prisme colonial) et des disciplines pratiques (agriculture, menuiserie, etc.), afin de former des travailleurs adaptés aux besoins de l'administration coloniale. Il a besoin de manœuvre pour l'exécution des travaux de colonisation, d'ouvriers agricoles pour les productions agricoles et animales, des agents pour les différents services de l'administration coloniale : commis, interprètes, postiers, soldats, maçons, mécaniciens, cuisiniers, instituteurs, infirmiers, etc.

La pédagogie fondée sur les contenus et savoirs constitue une approche traditionnelle utilisée jusqu'à une certaine époque. Dans cette entrée, la matière à enseigner se trouve structurée en fonction des savoirs, des connaissances ou des concepts pouvant être acquis à travers une progression propre à la discipline. C'est une entrée qui avait pour objectif de former des auxiliaires pour l'administration coloniale. Elle est source d'académisme et d'érudition mais peu souhaitable car elle est superficielle (Roegiers, 2001, p.157). Cette entrée n'est pas compatible avec les théories qui conçoivent l'apprentissage comme processus constructif. Demeuse (2006) attire notre attention de pédagogue sur le fait que cette approche n'est pas compatible pas avec le développement des compétences. Selon

Coulibaly (2013), la politique éducative d'un pays est le produit de l'évolution de contextes historiques. La première réforme de l'enseignement au Mali avait pour but fondamental de faire un enseignement qui décolonise les esprits.

Dès les premières années de son accession à la souveraineté nationale et internationale, la politique de l'éducation se développe au cœur d'un système d'enjeux politiques, économiques et socioculturels, souvent antagoniques qui se renforcent et s'exacerbent tout au long de l'histoire du pays et de l'évolution de son système éducatif. D'après la réforme de 1962, le droit à l'enseignement ne sera plus une faveur pour une catégorie déterminée de citoyens ; l'école n'aura plus pour objectif unique de former des cadres destinés à l'Administration Coloniale, elle constituera un droit inaliénable et gratuit pour chacun de sortir des brumes de l'analphabétisme et de recevoir une formation générale et technique élémentaire, moyenne et supérieure. Le système éducatif devient, par là-même, en fonction des différentes politiques et des différents régimes, un espace qui se structure peu à peu dans un triple mouvement qui est à la fois rupture, rénovation et adaptation (Coulibaly , 2013).

Cette étude explore l'introduction de l'école occidentale en Afrique de l'Ouest dans *L'Aventure Ambiguë* et *Sous L'Orage*. Elle vise à démontrer comment l'éducation européenne a causé un conflit entre tradition et modernité dans les anciennes colonies. En effet, l'école a été imposée à partir de 1880 dans le contexte des conquêtes coloniales. Son objectif était de former des auxiliaires pour l'administration coloniale sans développer l'esprit critique chez les élèves. L'éducation se limitait aux savoirs pratiques et aux disciplines correspondant aux besoins du colonisateur. Après les indépendances, l'enseignement est devenu un droit pour tous et un levier de développement national. Cependant, les écrivains Cheikh Hamidou Kane et Seydou Badian dénoncent, à travers leurs œuvres, les conséquences néfastes engendrées par l'éducation importée. Donc, en quoi l'école occidentale est-elle préjudiciable aux valeurs socio-culturelles africaines ? Pour mieux examiner les textes, la méthode qualitative est utilisée ainsi que les théories : postcoloniale et eurocentrique. Elles permettent de recueillir, d'analyser et d'interpréter les contenus textuels.

Dans cette veine, l'étude s'articule autour de deux grandes parties. La première partie traite de l'éducation occidentale comme un outil de la colonisation. La deuxième partie explore l'institution scolaire occidentale étant un mal nécessaire dans les deux œuvres.

1. Education occidentale : un outil de colonisation

Sous l'Orage est un roman qui met en lumière le conflit entre tradition et modernité dans une société africaine en mutation. L'histoire suit Samou, un jeune homme amoureux de Kany, une femme qu'il souhaite épouser. Cependant, leurs familles s'opposent à leur union, car les parents de Kany voulaient la marier à un homme influent, choisi selon la tradition. Face à cette opposition, Kany et Samou doivent lutter pour faire valoir leur droit à choisir librement leur destin. À travers ce récit, Seydou Badian dénonce les mariages forcés et prône l'émancipation des jeunes générations face aux traditions rigides. Le roman met également en avant le respect des valeurs culturelles tout en insistant sur la nécessité du changement. La force de l'amour et la quête de liberté sont au cœur du récit, illustrant le choc entre le monde ancien et **le** monde nouveau.

C'est dans ce même ordre d'idées que Cheikh Hamidou KANE raconte le parcours de Samba Diallo dans *L'Aventure Ambiguë*. Un jeune Peul élevé dans la tradition musulmane des Diallobé. Envoyé à l'école française par les siens, il se retrouve confronté à un dilemme existentiel : « comment concilier les valeurs de sa culture d'origine avec les principes du monde occidental ? » En France, il découvre une éducation rationnelle qui remet en question sa foi et ses croyances. Peu à peu, il se sent tiraillé entre son héritage spirituel et les valeurs rationalistes de la modernité occidentale imposée par la colonisation. Ce roman à forte dimension philosophique explore la perte d'identité, le conflit entre tradition et progrès, et le prix du savoir. Samba Diallo, déchiré par ce conflit intérieur, incarne la tension intérieure vécue par de nombreux intellectuels africains partagés entre tradition et modernité. Son aventure est celle d'une quête identitaire aux conséquences tragiques.

En somme, dans *L'aventure ambiguë*, Samba Diallo est déchiré entre son héritage spirituel et les valeurs occidentales. Dans *Sous l'orage*, l'éducation devient un moyen de lutte contre l'obscurantisme et l'injustice sociale.

L'école est une institution dédiée à l'enseignement et à l'apprentissage, où les élèves acquièrent des connaissances, des compétences et des valeurs sous la supervision d'enseignants (maitres) qualifiés. Michael Barber (2007, p.54) dit à ce sujet : « Nous pouvons avoir les meilleurs programmes scolaires, les meilleures conditions matérielles et les meilleures politiques publiques… mais si nous n'avons pas de bons enseignants, tout cela ne sert à rien. »

Elle joue un rôle fondamental dans la formation intellectuelle, sociale et civique des individus. Historiquement, l'école a évolué du modèle traditionnel d'enseignement oral et manuscrit à des formes modernes intégrant les technologies numériques comme celles utilisées aujourd'hui (Badian, 1957, p.69). Elle peut être publique ou privée, laïque ou confessionnelle, obligatoire ou facultative selon les systèmes éducatifs respectifs des pays. L'école a pour mission de transmettre des savoirs fondamentaux tels que la lecture, l'écriture et les mathématiques, mais aussi des compétences transversales comme la pensée critique, la créativité et la collaboration. Elle favorise l'intégration sociale en inculquant des valeurs de respect, de tolérance et de citoyenneté. En plus de son rôle académique, l'école est un espace de socialisation où les élèves développent des relations interpersonnelles et apprennent le vivre ensemble. Ce qui amène Stéphane Gassé à dire que l'éducation scolaire est un processus de socialisation, d'interaction entre un système éducatif et une société dont le modèle de transmission est la culture, la scolarisation et l'intégration. On éduque pour communiquer avec ses pairs, comprendre et s'adapter à un monde en pleine mutation, devenir acteur du changement et s'intégrer socialement. Ainsi, l'éducation produit des individus libres, autonomes et sujets de raison. Cherkaoui (1999) considère l'école comme un lieu de transmission qui vise à transformer les individus, en leur inculquant un système de valeurs, de croyances et de représentations sociales. Ce qui édulcore la pensée de la Grande Royale dans L'aventure ambiguë (Kane, p.34) Idéalement, elle transforme un individu d'un être asocial en un être social en lui inculquant des catégories de pensées et un système d'idées, de croyances, de traditions, de valeurs morales, professionnelles ou de classes, dont certains sont irréversibles, d'autres au contraire changent en fonction des nouveaux apprentissages et des situations vécues.

Elle constitue un levier majeur du développement socio-économique en formant des citoyens capables de contribuer au progrès de la société. Cependant, l'accès à l'école et la qualité de l'enseignement varient selon les contextes socio-économiques, culturels et géographiques, ce qui pose des défis en matière d'égalité des chances et de lutte contre l'échec scolaire.

Au lendemain des indépendances africaines, une politique de rupture avec le système éducatif colonial a donné l'apparition des premiers intellectuels tels les hommes politiques, les écrivains, les médecins, les philosophes…Sinon la politique éducative coloniale nous avait amené à douter de nos capacités intellectuelles et valeurs intrinsèques.

Cheick Hamidou Kane et Seydou Badian, ont dérobé aux règles de la finalité de l'enseignement colonial en prouvant que l'école pouvait être un tremplin pour le changement de statut social

quel que soit l'origine de l'individu qui la fréquentait. Les deux abordent le sujet de l'école presque sous le même angle, c'est-à-dire entre la sauvegarde des valeurs ancestrales et la nécessité d'évoluer avec les autres.

2. Institution scolaire occidentale: un mal nécessaire dans les deux œuvres

L'éducation étant l'assise fondamentale de toute société, elle devient alors un droit humain fondamental et non le privilège réservé à quelques-uns. Le genre, l'origine ethnique ou la localisation géographique ne devraient jamais déterminer si un enfant a accès à l'éducation. La pauvreté familiale ne doit en aucun cas priver un enfant d'une éducation décente. Les ressources humaines d'une nation — les compétences, les connaissances et les valeurs transmises par l'éducation — sont sa principale richesse. Cela confirme, une fois de plus, que l'éducation constitue une priorité absolue pour le développement social (Traoré, 2017).

En prônant l'« éducation avant tout », le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, Ban Ki-moon avançait ces arguments:

> « Il ne s'agit pas de préférer l'éducation aux autres questions d'une grande importance. Nos objectifs de développement convenus au niveau international sont une tapisserie complexe et l'éducation en est un fil indispensable. Les mères instruites ont plus de chances d'avoir des enfants en bonne santé qui survivent. Les familles instruites sont moins vulnérables à l'extrême pauvreté et à la faim. Enfin, les nations instruites ont plus de chance de bénéficier d'économies dynamiques, de la stabilité politique et du respect des droits de l'homme ». (UNESCO, 2012, p.5)

Jacques Hallak (1990) a lui aussi souligné l'existence de quatre moteurs du développement des ressources humaines : l'éducation, la santé et la nutrition, l'environnement, ainsi que la liberté économique et politique. Tous ces dynamiseurs sont interdépendants et liés entre eux, mais l'éducation est le fondement sur lequel reposent tous les autres. Il trouve également dans son article : l'Education Pour Tous : Grandes Espérances ou Faux Espoirs, paru en 1991, qu'on ne saurait surestimer l'importance de l'éducation pour la croissance de l'économie et la réduction de la pauvreté.

La Grande Royale en était consciente, d'où sa décision de convoquer une rencontre avec les gens des Diallobé. Elle pensait qu'il fallait envoyer les enfants à l'école étrangère malgré son attachement aux valeurs culturelles. Cette rencontre avait un caractère particulier, car c'était la première fois que les hommes et les femmes se réunissaient au même endroit et en même moment. La question était l'affaire de tous, comme en témoigne ces propos de La Grande Royale (p. 34):

> « J'ai fait une chose qui ne nous plait pas, et qui n'est pas dans nos coutumes. J'ai demandé aux femmes de venir aujourd'hui à cette rencontre. Nous autres Diallobé, nous détestons cela, et à juste titre, car nous pensons que la femme doit rester au foyer. Mais de plus en plus, nous aurons à faire des choses que nous détestons, et qui ne sont pas dans coutumes. C'est pour vous exhorter à faire une de ces choses que j'ai demandé de vous rencontrer aujourd'hui ». (Kane, 1961, p. 34)

L'urgence fait que La Grande Royale ne pouvait tarder à exposer son opinion sur l'école. Elle s'exprime (p.34) : « Je viens vous dire ceci : moi, Grande Royale, je n'aime pas l'école étrangère. Je la déteste. Mon avis est qu'il faut y envoyer nos enfants cependant. ». Elle est bien consciente des conséquences de l'inscription des enfants à l'école étrangère pour apprendre à vaincre sans avoir raison, au risque de reléguer les valeurs ancestrales au second plan. Néanmoins, elle préfère prendre le risque que de rester en marge de ce nouveau soleil qui venait de se pointer à l'horizon :

> « -Si je leur dis d'aller à l'école nouvelle, ils iront en masse. Ils y apprendront toutes les façons de lier le bois au bois que nous ne savons pas. Mais, apprenant, ils oublieront aussi. Ce qu'ils apprendront vaut-il ce qu'ils oublieront ? Je voulais vous demander : peut-on apprendre ceci sans oublier cela, et ce qu'on apprend vaut-il ce qu'on oublie ? » (Kane, 1961, p.49).

La Grande Royale était une voix religieusement et incontestablement écoutée par le peuple Diallobé. À cet effet, elle était la personne qui osait affronter les Diallobé sur le sujet d'envoi des enfants à l'école des blancs.

L'école est perçue comme moyen de lutte contre l'obscurantisme dans *Sous l'orage*. Cependant, elle a pour conséquence, une rupture avec la tradition africaine considérée comme la culture de l'ignorance par l'occident. Donc, l'école se présente comme un moyen de combattre l'illettrisme. Les jeunes, c'est-à-dire ceux qui franchissent la porte des institutions scolaires étrangères pensent qu'il faille réviser certains faits et gestes dans la cité engendrés par des considérations traditionnelles. Ils veulent que certaines choses se fassent autrement au-delà des pratiques non fondées :

> (…) Ils (les jeunes) riaient entre eux et poussaient des exclamations parfois irrévérencieuses lorsque le père Benfa disait que les tourbillons rouges charriaient des graines de maladie ou que la rareté des pluies était la réponse divine à l'inconduite de la jeune génération. Ils riaient lorsque le père Benfa faisait des offrandes pour conjurer le mauvais sort en période d'épidémie. (Badian, 1957, p. 25).

Les analyses et les croyances du père Benfa étaient considérées par une partie de la jeunesse comme des propos sans fondements ou sans preuves. Pour eux, tous phénomènes doit avoir une logique observable ou scientifique. Peut-être qu'ils ont raison mais le

vieillard aussi avait ses cumul d'expérience en matière des phénomènes sociaux et environnementaux.

Par ailleurs, l'école est perçue dans cette œuvre comme une source de civilisation et un vecteur de respect dans la société contemporaine. Ce point de vue est illustré par Birama, l'un des fils de Benfa, qui affirme : « Aujourd'hui, il faut être instruit si l'on veut être respecté. Voyez, les Blancs ne respectent que ceux qui parlent leur langue et s'habillent comme eux ; car ceux-là seuls sont civilisés » (p. 30). Par la même circonstance, l'école apparaît comme garant de la vie dans la cité. C'est pourquoi, l'instituteur prévient les enfants de Benfa en ces termes : « (…) Les agents de police ne vous épargneront aucun mauvais traitement si vous ne savez leur parler correctement la langue du Blanc (…) (Idem, p.30). L'école devient un laissez-passer. Au regard de ces points soulignés, l'école avait pour avantage de communiquer avec le monde extérieur tout en étant authentiquement lié à l'Afrique, même si le choix semblait difficile. Pour les jeunes de sa génération de Kany (la fille du père Benfa), l'école représente visiblement une ouverture vers un avenir plus prometteur, où les décisions personnelles ne sont plus dictées uniquement par les coutumes ancestrales comme par le passé. La scolarisation offre à la nouvelle génération la possibilité de participer activement à la transformation de leur société et à la construction d'un avenir fondé sur la raison et le progrès.

Diarra (2021) met en évidence l'importance de l'école, même pour ceux qui n'y ont jamais été, comme c'est le cas du frère du père Benfa :« Ton oncle Djigui, dans un message, a demandé au père Benfa de te laisser continuer tes études, de te laisser à l'école jusqu'à ce que tu deviennes ce que tu veux être […] Ton oncle a ajouté : « Il est dans l'ordre des choses que la fille qui sait bien nager soit donnée à un bon piroguier' » (S. Badian, 1957, p. 151).

Contrairement à *Sous L'Orage*, dans la première partie de *L'Aventure Ambiguë*, l'école est présentée comme une institution étrangère venue de l'Occident. Elle constitue une menace aux valeurs et croyances traditionnelles ancestrales des Diallobé. Le personnage principal du roman, Samba Diallo reçoit d'abord une éducation religieuse et spirituelle selon les principes de l'Islam, sous la direction du maître coranique, Thierno. Cependant, sous la pression du Chef des Diallobé et de la Grande Royale, il est envoyé à l'école des Blancs contre la volonté de son maitre coranique et maitre des forgerons qui manifestent leur désaccord et leur impuissance par le pleur : « Samba Diallo perçut qu'on reniflait près de lui. Il leva la tête et vit deux grosses larmes couler le long du rude visage du maître des forgerons.» (p. 48) Cette décision marque un tournant dans son parcours : il doit délaisser l'enseignement coranique, basé sur la récitation

du Coran et la réflexion spirituelle, pour suivre un enseignement fondé sur la raison et l'analyse critique, qui remet en question les croyances spirituelles. L'école apprend à douter des réalités invisibles, remettant ainsi en cause les fondements spirituels hérités. Le maître coranique exprime son inquiétude face à cette école qui, selon lui, éloigne les enfants de leurs racines culturelles et religieuses. L'auteur met ainsi en avant une vision critique de l'école coloniale, perçue comme un outil de domination qui compromet les fondements profonds de l'identité africaine traditionnelle.

Toutefois dans *Sous l'Orage*, l'éducation occidentale ne fait pas l'unanimité. Les anciens, notamment Demba, le père de Kany (Benfa) perçoivent l'école comme une menace pour la préservation des valeurs traditionnelles ancestrales. Pour eux, l'enseignement dispensé à l'école coloniale éloigne les jeunes de leurs racines et leur inculque des idées qui entrent en contradiction avec les principes ancestraux. L'école est ainsi comparée à un instrument d'aliénation culturelle, qui pousse les jeunes à mépriser et saper leur propre culture et à adopter des modes de pensée importés de l'extérieur qui poussent la nouvelle génération à regarder la vieille dans les et à tenir certains propos mal cadrés. Cette vision négative de l'école engendre des conflits générationnels, comme le montre le refus catégorique de Demba d'accepter l'émancipation de sa fille. Parce que pour lui, cette pratique donne trop d'autonomie et d'autorité à la femme. Selon Demba, la femme est destinée à entretenir le foyer de son époux et à assurer une descendance nombreuse. La tension entre l'ancien et le nouveau monde est ici attisée par l'éducation reçue à l'école des blancs, perçue comme un vecteur de changement qui bouleverse négativement l'équilibre traditionnel. Cette divergence de visions engendre un véritable conflit entre les générations. Alors que l'auteur met en avant l'idée que l'éducation doit être un facteur d'équilibre entre tradition et modernité. Il ne prône pas un rejet total des coutumes, mais une adaptation permettant de concilier les valeurs ancestrales avec les exigences du monde contemporain.

Fadiga le muezzin, farouchement opposé à la modernité, n'est pas disposé à faire bon accueil à l'école occidentale. Ce passage illustre à merveille sa position. Il ... disait à qui voulait l'entendre que l'école était l'ennemi de la famille...Le muezzin ajoutait que les filles qui fréquentent ce milieu cherchent à tout résoudre par elles-mêmes et que certaines vont jusqu'à vouloir choisir leur mari. Ma fille à moi ne verra jamais les portes de ce lieu (p.22).

Samba Diallo est d'abord éduqué selon les principes religieux et philosophiques de l'Islam sous l'égide du maître coranique. Cependant, sous la pression du Chef des Diallobé et de la

Grande Royale, il est envoyé à l'école des Blancs. Ce choix constitue une rupture décisive dans sa trajectoire : il doit délaisser l'enseignement coranique, fondé sur la récitation et la méditation spirituelle, pour adopter un système éducatif basé sur la raison et l'analyse scientifique.

Le maître coranique exprime son inquiétude face à cette école qui, selon lui, éloigne les enfants de leurs racines culturelles et religieuses. L'auteur met ainsi en avant une vision critique de l'école coloniale, perçue comme un outil de domination qui sape les fondements de l'identité africaine traditionnelle. L'école permet à Samba Diallo d'accéder à un savoir universel, cette institution est aussi le symbole de l'acculturation et de la perte de repères anciens du peuple Diallobé. Le personnage principal est éloigné de son peuple et se retrouve dans une quête identitaire incertaine. Il est incapable de se sentir pleinement à l'aise dans le monde occidental, tandis qu'il ne peut plus non plus revenir à son identité d'origine africaine, car son rapport à la tradition a été profondément transformé par l'influence de la pensée occidentale

Dans *L'aventure ambiguë*, l'école coloniale est un pari risqué qui, bien que formant les esprits, éloigne les élèves de leurs racines culturelles et spirituelles. Samba Diallo incarne le dilemme de nombreux intellectuels africains, tiraillés entre l'éducation occidentale et les valeurs traditionnelles. À contrepoint, *Sous l'orage* de Seydou Badian met en avant l'école comme un moyen de lutte contre l'obscurantisme et un outil d'émancipation, notamment pour les jeunes générations qui aspirent à un avenir plus libre et éclairé.

L'école est donc un levier de changement social et un lieu où s'expriment des tensions idéologiques. Son rôle dans la formation des citoyens demeure essentiel, car elle permet d'acquérir des compétences et un esprit critique nécessaires à l'évolution des sociétés africaines. Toutefois, la question de son adaptation aux réalités culturelles et socio-économiques locales reste cruciale.

Ainsi, la réflexion sur le système éducatif africain doit intégrer un équilibre entre transmission du savoir moderne et préservation des héritages culturels. Il s'agit de penser une éducation qui ne soit ni une simple reproduction du modèle occidental, ni un rejet du progrès, mais un compromis intelligent entre tradition et modernité. Ce défi, que relèvent aujourd'hui à la fois les intellectuels et les décideurs africains, est fondamental pour garantir un avenir éducatif harmonieux et constructif en Afrique.

Conclusion

L'analyse croisée de *L'Aventure ambiguë* de Cheikh Hamidou Kane et *Sous l'orage* de Seydou Badian permet de cerner toute la complexité de l'impact de l'école occidentale sur les sociétés africaines. Introduite dans un contexte colonial, l'éducation imposée par l'Occident visait avant tout à produire des auxiliaires dociles pour l'administration coloniale, au détriment d'un réel développement intellectuel ou critique. Elle a profondément bouleversé les structures traditionnelles, semant les germes d'un conflit entre modernité et héritage culturel. À travers le destin tragique de Samba Diallo, Cheikh Hamidou Kane dépeint les ravages d'une éducation déconnectée de son ancrage spirituel et identitaire. À l'opposé, Badian illustre dans *Sous l'orage* une vision plus optimiste de l'école, perçue comme un outil d'émancipation, notamment pour les jeunes et les femmes, tout en pointant les résistances des anciens attachés aux traditions.

L'école occidentale se révèle ainsi ambivalente : à la fois instrument de domination et facteur de transformation sociale. Elle introduit de nouveaux repères et de nouveaux savoirs, mais souvent au prix de l'érosion des valeurs locales. La question fondamentale demeure celle de l'adaptation : comment construire un système éducatif qui forme des citoyens critiques et engagés, sans pour autant couper les jeunes générations de leurs racines culturelles ?

La solution réside sans doute dans une approche éducative hybride, qui puise dans les forces de la tradition tout en intégrant les acquis de la modernité. Une telle éducation pourrait permettre aux sociétés africaines de maîtriser leur destin, de concilier spiritualité, humanisme et progrès, et de former des générations capables de faire le pont entre le passé et l'avenir. L'école doit ainsi cesser d'être un outil d'aliénation pour devenir un espace de construction identitaire et de promotion de la dignité africaine.

Bibliographie

Badian, Seydou (1957) *Sous l'Orage*, Paris Présence Africaine.

Bouche, Denise. (1966). « Les écoles françaises au Soudan à l'époque de la conquête. 1884-1900. » In: Cahiers d'études africaines. Vol. 6. N°22. pp. 228-267.

Coulibaly, Adama. (2013). *Politique de l'éducation au Mali de 1884 à 2012: entre rupture et adaptation.* Editions Flammard, Paris.

Cherkaoui, Mohamed. (1995). Sociologie de l'éducation. Paris : PUF.

Demeuse, Marc et Strauven, Christine. (2006). *Développer un curriculum d'enseignement ou de formation. Des options politiques au pilotage.* Bruxelles : Editions de Boeck Université, Coll. « Perspectives en éducation et formation ».

Diarra, Modibo. (2021). « Tradition et sacré : leur rôle et importance dans la résolution du conflit, dans l'œuvre romanesque de Seydou Badian » in Francophonies canadiennes, héritages, & questions de langues dans l'écriture (post-) coloniale Dir. Servanne Woodward Volume 6, Issue-numéro 2

Hallak, Jack. (1990). *Investir dans l'avenir. Définir les priorités de l'éducation dans le monde en développement*. IIPE, UNESCO, Paris, L'Harmattan.

Kane, Cheick Hamidou (1961,) *L'aventure ambiguë*, Paris, Editions Julliard.

Ki-moon, Ban. (2012), Discours Tribune de l'Organisation des Nations Unis (New York).

Laborier, Pascale & D. Trom *Dany Historicités de l'action publique*, CURAPP, PUF.

Traoré, Ibrahima. (2017). *Les facteurs endogènes et exogènes de l'échec scolaire au niveau de l'enseignement fondamental au Mali : cas des académies d'enseignement du district de Bamako et de Sikasso.* Thèse de Doctorat non publiée, soutenue à l'Université Gaston Berger du